

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 10-2009, 7 January 2009

Public Health Act
(R.S.Q., c. S-2.2)

Regulation — Amendment

Regulation to amend the Regulation under the Public Health Act

WHEREAS, under paragraph 1 of section 137 of the Public Health Act (R.S.Q., c. S-2.2), the Government must, by regulation, establish the list of vaccines for which compensation may be paid under Division III of Chapter VII of the Act;

WHEREAS the Government made the Regulation under the Public Health Act;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation under the Public Health Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 September 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation under the Public Health Act, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation under the Public Health Act*

Public Health Act
(R.S.Q., c. S-2.2, s. 137, par. 1)

1. The Regulation under the Public Health Act is amended in section 4 by inserting the following in alphabetical order:

- “– rotavirus infections
- HPV infections
- shingles”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9083

Gouvernement du Québec

O.C. 13-2009, 7 January 2009

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25)

Determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act

— Amendment

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act

WHEREAS, under paragraph 11 of section 195 of the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25), the Société de l'assurance automobile du Québec may, by regulation, establish the method of computing the net income of a victim and the amount equivalent to income tax, the premium and the contribution specified in section 52 of this Act;

* The Regulation under the Public Health Act, approved by Order in Council 756-2003 dated 16 July 2003 (2003, *G.O.* 2, 2222), has not been amended since it was approved.

WHEREAS, the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act approved by Order in Council number 1923-89 of 13 December 1989 provides that contributions to social programs are deducted from the amount of the gross income to obtain the net income;

WHEREAS the Société must take into consideration an amendment made to personal taxation rules as explained in the 2007 provincial budget speech, more specifically the amendment providing that the basic personal exemption includes in particular as of 1 January 2008 the premiums paid under the Employment Insurance Act (S.C. (1996), c. 23), the Act respecting parental insurance (R.S.Q., c. A-29.011) and under the Act respecting the Québec pension plan (R.S.Q., c. R-9);

WHEREAS, during the session of its board of directors on 13 December 2007, the Société adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act;

WHEREAS, under section 197 of the Act, regulations adopted by the Société must be approved by the Government;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 30 April 2008 with notice to the effect that it may be submitted to the government for approval after the expiry of 45 days from this publication;

WHEREAS, it is appropriate for the government to approve the regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act, attached hereto, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act *

Automobile Insurance Act
(R.S.Q., c. A-25, s. 195, par. 11)

1. The Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act, approved by Order in Council 1923-89 dated 13 December 1989, is amended by adding the following paragraph after the first paragraph of section 10:

“The premium and the contributions established in paragraphs 1 and 2 are not used in computing where they are included in the basic personal exemption provided for in paragraph 4.”

2. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9084

* The latest amendments to the Regulation respecting the determination of income and employment and the payment of the indemnity in section 83.30 of the Act, were made by Order in Council 1247-2005 on 14 December 2005 (2005, *G.O.* 2, 7394). For prior amendments, see *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to 1 September 2008.